

П. О. Бобровский

Михаил Кириллович Бобровский
(1785-1848)/ Ученый славист-ориенталист

УДК 304
ББК 60.5
П11

П11 **П. О. Бобровский**
Михаил Кириллович Бобровский: (1785-1848)/ Ученый славист-ориенталист / П. О. Бобровский – М.: Книга по Требованию, 2021. – 121 с.

ISBN 978-5-4241-6644-0

ISBN 978-5-4241-6644-0

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Въ біографическомъ очеркѣ М. К. Бобровскаго, даровитаго профессора св. Писанія въ бывшемъ виленскомъ университетѣ и одного изъ самыхъ видныхъ представителей русской греко-уніатской церкви въ эпоху ея угасанія и перехода въ православіе, намѣчены нами главныя стороны его дѣятельности и отличительныя черты его характера, и въ общихъ чертахъ указано отношеніе его къ вопросу о воссоединеніи.

Существенными дополненіями къ этому „очерку“ служатъ: во 1-хъ, изслѣдованіе наше о знаменитой Супрасльской рукописи, судьба которой возбуждала въ теченіе сорока лѣтъ разные толки въ литературѣ, во 2-хъ, переписка съ П. И. Кеппеномъ, внослѣдствіи академикомъ, въ 1825 и 1826 гг., отчасти объясняющая одинъ изъ мало извѣстныхъ эпизодовъ въ жизни М. Бобровскаго; въ 3-хъ, ученое его путешествіе по Европѣ и славянскимъ землямъ (1817—1822), значеніе котораго по своимъ послѣдствіямъ теперь не подлежитъ сомнѣнію; въ 4-хъ, переписка съ нѣкоторыми уніатами, пользовавшимися авторитетомъ до воссоединенія; въ 5-хъ, занятія на кафедрѣ св. Писанія и библейской археологіи въ главной духовной семинаріи, бывшей при виленскомъ университетѣ.

Поэтому настоящій біографическій очеркъ пополняютъ частью другіе наши труды: „Судьба Супрасльской рукописи“ и „Переписка (съ П. И. Кеппеномъ) и ученое путешествіе по Европѣ и славянскимъ землямъ“, частью-же характеристика Плакида Янковскаго (Холм. Мѣсяцесловъ на 1867 г.), статья Пл. Жуковича (о профессорахъ главн. дух. семинаріи, въ „Христ. Чтеніи“ на 1887 г.), изслѣдованіе о Симона, ректора с.-петербургской р.-к. академіи (изъ дѣлъ архива бывшей глав. дух. семинаріи.).

И при всемъ томъ въ жизнеописаніи ученѣйшаго западно-русскаго слависта, пользовавшагося большою популярностію между рускими униатами въ двадцатыхъ и тридцатыхъ годахъ, остаются еще существенные пробѣлы. По недостатку матеріаловъ до сихъ поръ не была оцѣнена обстоятельно и безпристрастно профессорская дѣятельность М. Бобровскаго, глубоко приверженнаго къ церкви греко-славянской. Только въ послѣдніе годы, благодаря содѣйствию протоіереевъ Михаила Токаревскаго, Николая Жуковича и Андрея Демяновича, намъ удалось получить нѣсколько весьма важныхъ матеріаловъ, позволяющихъ представить въ истинномъ свѣтѣ многіе факты изъ жизни ученаго слависта-оріенталиста. Во всякомъ случаѣ, для полной характеристики и правильной оцѣнки этого замѣчательнаго представителя славянской науки между русскими униатами недостаетъ еще многихъ важныхъ документовъ; намъ не удалось открыть еще мѣста ихъ храненія, не смотря на многолѣтнія старанія.

П. В.

О Г Л А В Л Е Н І Е.

Общая характеристика матеріаловъ	1
I. Священникъ Кирилль, отецъ Михаила Бобровскаго. Очеркъ состоянія русско-уніатской или греко-славянской церкви въ концѣ XVIII и началѣ XIX ст. Базиліанцы и бѣлое духовенство, или борьба двухъ началъ — польско-латинскаго и русско-славянскаго въ Польшѣ и западной Россіи. Брестскій капитулъ.	12
II. Воспитаніе и первоначальное образованіе (1792—1806). Состоянію греко-уніатскаго духовенства въ бывшей Бѣлостоцкой области. Супрасльскій Благовѣщенскій монастырь. Начало знакомства Михаила Кирилловича съ древностями славянскими	31
III. Богословское образованіе, ученое путешествіе по Европѣ и славянскимъ землямъ и занятія на кафедрѣ св. писанія въ виленскомъ университетѣ (1808—1833 гг.). Ученыя степени. Рукоположеніе 1814 г. Вступленіе на кафедру св. Писанія, 1814 г. Назначеніе брестскимъ капониномъ. Ученое путешествіе (1817—1822 гг.). Предложенныя Бобровскимъ реформы главной духовной семинаріи, 1823 г. Неудовольствіе базиліанскихъ монаховъ. Отрѣшеніе отъ кафедры и удаленію въ Жировицы, 1824 г. Переписка съ П. И. Кененомъ, 1825 и 1826 гг. Возстановленіе на кафедрѣ. Школа славяновѣдѣнія въ Вильнѣ (первая въ Россіи) съ 1826 г. Занятія Бобровскаго въ Вильнѣ до преобразованія главной семинаріи въ римско-католическую академію. Главнѣйшіе труды М. К. Бобровскаго. Избраніе въ члены ученыхъ обществъ. Предложеніе графа Сперанскаго о сравнительномъ всеславянскомъ словарѣ. Отставка. Характеристика личности профессора. Поднесеніе портрета учениками.	51

IV. Возсоединеніе съ православіемъ.

М. Шерешевъ. Михаилъ Кирилловичъ слѣдитъ за реформами обрядовъ въ униі. Продолженіе переписки съ епископомъ Сѣмашкою и протопресвитеромъ Тупальскимъ. Цѣль поѣздки Іосифа Сѣмашки по епархіи въ 1834 г. Первая подписка на возсоединеніе. Объясненіе хода униатскаго вопроса виленскому базилианцу В. Босацкому, 1835 г. Критическое время въ униі. Графъ Остерманъ Толстой въ Шерешевѣ, поѣздка съ нимъ Бобровскаго въ Варшаву къ Паскевичу. Поѣздки по епархіи съ епископомъ Антоніемъ. Ревизія Бобровскимъ Любешовскаго благочинія 1837 г. и его отзывъ. Поѣздка въ Жировицы. Успѣшный ходъ подписки духовенства на возсоединеніе въ Литовской епархіи. Отклоненіе вызова въ коллегію осенью 1837 г. Письмо Сѣмашки. Представленіе Бобровскаго въ званіе старшаго соборнаго протоіерея и отзывъ о немъ Сѣмашки 1838 г. Послѣдній часъ пробылъ для униі. Сужденіе Михаила Кирилловича по поводу Полоцкаго акта возсоединенія 12 февраля 1839 г. Участіе протоіерея Бобровскаго въ торжественномъ богослуженіи въ Вильнѣ 3 сентября 1839 г.

68

V. Занятіе славистикой и послѣдніе годы жизни въ Шерешевѣ.

Филологическіе и библиографическіе труды. Ошибочное сужденіе профессоровъ Кояловича и Кочубинскаго. Образъ жизни заслуженнаго профессора. Поѣздка въ Полоцкъ, 1844 г. Посѣщеніе Шерешевскаго отшельника архіепископомъ І. Сѣмашкою, 1846 г. Послѣднія минуты жизни и кончина, 21 сентября 1848 г. Памятникъ надъ могилою. Крестъ въ память св. Кирилла и Меодія, принесенный въ даръ Шерешевской церкви. 90
Судьба бібліотеки, рукописей и переписки 101

П р и л о ж е н і я.

№ 1. Факсимило подписи соборнаго протоіерея доктора богословія, настоятеля Шерешевской церкви Михаила Бобровскаго. Изъ дѣла въ арх. свят. спн. по греко-уніатской дух. коллегіи, 1839 г., № 18, л. 13.

Начало (стр. 1) собственноручнаго списка М. К. Бобровскаго со слова св. Іоанна Златоуста въ вербицѣ изъ Супрасльскаго рукописи, съ замѣтками. См. «Судьба Супрасльскаго рукописи», стр. 68 и 69.

№ 2. Последняя (9-я) страница вышеназваннаго списка.

№ 3. Первая страница собственноручной библиографической записки профессора Бобровскаго о книгахъ глаголической печати имъ изслѣдованныхъ въ Вѣнѣ, Римѣ, Прагѣ и т. п., съ отмѣркою сверху рукою П. И. Келлена: «Получ. 21 мая 1825 года». Содержащая въ себѣ эту записку тетрадь па сѣрой почтовой бумагѣ, въ 8-ку, въ 16 страницъ. хранится, вмѣстѣ съ письмами М. К. Бобровскаго къ П. И. Келлену, въ имп. акад. наукъ. Отрывки изъ нея помѣщены въ Библиографическихъ листахъ 1825 г. Переводъ писемъ помѣщенъ въ Славянскихъ Извѣстіяхъ 1889 г. Имѣются особые оттиски этихъ писемъ.

№ 4. Окончаніе той же записки о глаголическихъ книгахъ древнѣйшей печати и начало письма М. Бобровскаго къ П. И. Келлену (которымъ оканчивается упомянутая подъ № 3 тетрадь) о неудобствѣ отчуждать Супрасльскую рукопись, принадлежащую монастырю. Переводъ этого письма находится въ «Перепискѣ».

№ 5. Факсимиле почерка Супрасльскаго рукописи, одинъ листъ которой обязательно былъ доставленъ намъ, для снятія фотолитографіей главнаго штаба, покойнымъ княземъ П. П. Вяземскимъ съ разрѣшенія академика А. О. Вычкова; форматъ прилагаемаго снимка соответствуетъ формату подлинника.

№ 6. Снимокъ Парижской рукописи: первые пять стиховъ главы 1-й св. Евангелія отъ Іоанна. Внизу надпись: *Cod. in bibliotheca regia Parisiis*. Снимокъ Ватиканской рукописи, описаніе которой помѣщено въ V-мъ томѣ изданія Анжело Маи (Angelo Mai) «*Scriptorum veterum vati-*

cana collectio, pag. 101—111; въ статьѣ Бобровскаго: «Codices slavici Bibliothecae Vaticanae» подъ № IX. На оборотѣ снимка рукою Бобровскаго написано: Facsimile codicis M. S. Vaticani bombycini quam notavi, № IX. И такъ далѣе, какъ значится въ статьѣ «Судьба Супрасльской рукописи» изд. 1887 г., стр. 70, гдѣ нами описанъ дубликатъ такого же снимка.

№ 7. Снимокъ съ снимка Ватиканской рукописи подъ № 7201 глаголическимъ письмомъ.

Снимокъ съ снимка Ватиканской рукописи, помѣщенной Бобровскимъ въ его описаніи славянскихъ рукописей подъ № VIII.

Подъ этимъ номеромъ въ статьѣ написано: «Codex membranens in 16, saeculi fortasse XVI, continet foliis 150, in medio mutilus», т. е. Кодексъ пергаменный in 16, быть можетъ XVI ст., содержитъ 150 листовъ, въ серединѣ поврежденъ.—Это псалтирь съ пѣснопѣніями, какія присоединяются къ псалмамъ въ греческомъ кодексѣ и т. д. Script. Veter. Nova Collectio, V, Codic. Slav. № VIII. На этомъ снимкѣ обращаетъ на себя вниманіе особенная форма Кирилловскихъ буквъ, укороченнаго типа.

№ 8. Снимокъ Ватиканской рукописи, помѣщенной въ описаніи М. Бобровскаго подъ № XV. На оборотѣ снимка такая надпись: Fac simile codicis Ms. in bibliotheca Vaticana extantis, quem signavi № XV. Est characteris forma Sorborum in Dalmatia. Hac forma characteris auctor, quisquis ille fuerit, descripsit poema epicum in dialecto slavobosnensi compositum ad imitationem. Vidae carminis heroici, quod inscribitur Christiada. Imitatus vero hoc carmen Palmota natione Dalmata et typis latinis impressum edidit in lucem Romae 1670 in 8 maj.

№ 9. Автографъ профессора М. Бобровскаго. Письмо это адресовано его высокоблагородію, г. вице-предсѣдателю Литовской духовной консисторіи Янковскому, въ Вильну.

ВСТАНІ ВЕЛИКІЯ НЕДѢЛА
ЗНАЮМО БѢСЛОВО НЕ
БѢЖЕ БѢСѢ. И БѢЖЕ БѢСЛОВО
БѢЖЕ НЕКОННИ БѢЖЕ. ВЪСѢ
БЫША. И БЕЗ НЕГО, НИУТО
ЕЖЕ БЫ. КЪТО МЪЖИ
БѢ. И ЖИВОТЪ БѢЖЕ
И СВѢТЪ ВЪ ТЪМѢ СѢ
ТСА. И ТЪМѢ ГЕ НЕ СѢ БЛА

(:6:)

ВЪЗГЛАШЕ ПИИТЕ СѢ
СЕИТЕ КРЬ ВЪ МОИНО
ВѢТЯНІЗАНБАКЕМА
И ЗАМНОГЪ ВЪ СѢ
И ИГРѢХОВЪ СѢ

Пасхи.

ДВО

О. СЕ

КАМЬ

СЫ

СТЬ

ТАКО.

ВТН

БЫ

ЗА
А

ПЕЧЕВСИ

АГОЗА

ЗАБЫ

ВРИЕ

—

ИТЦЕ ТАИ:

